STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 17 luglio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APPROVAZIONE DEI TASSI SUL PIANO ASSICURATIVO SANITARIO 2014 PER IL NEW YORK HEALTH BENEFIT EXCHANGE

17 assicuratori sanitari hanno ottenuto l'approvazione delle tariffe per fornire una copertura in Borsa

NEW YORK, NY – Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato che il Dipartimento dei Servizi Finanziari (DFS) ha approvato le tariffe del piano di assicurazione sanitaria per 17 assicuratori che cercano di offrire una copertura mediante Health Benefits Exchange di New York, tra cui otto nuovi partecipanti nel mercato che attualmente non offrono piani di assicurazione sanitaria commerciali. L'anno scorso, il Governatore Cuomo ha agito per emettere un decreto esecutivo che stabilisce il New York Health Benefit Exchange, che dovrebbe aiutare più di un milione di non assicurati newyorkesi ad avere diritto a una copertura sanitaria di qualità e abbordabile.

I consumatori e le imprese potranno scegliere i piani tra quattro aree denominate con i nomi dei metalli e semplici da confrontare (bronzo, argento, oro e platino) sulla borsa. I piani all'interno di ogni livello di metallo avranno termini contrattuali standardizzati e offerte di prodotti, rendendo più facile per i consumatori l'acquisto mediante confronto e incoraggiando la concorrenza sul prezzo reale tra gli assicuratori. In precedenza, gli assicuratori di New York hanno offerto oltre 15.000 piani che variano in termini di livello e di qualità della copertura fornita; che hanno incoraggiato “la concorrenza attraverso la confusione” e reso difficile per gli acquirenti il confronto efficace dei piani.

“La borsa sui benefici sanitari di New York offrirà il tipo di concorrenza reale che aiuta a ridurre i costi di assicurazione sanitaria per i consumatori e le imprese”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “L'opportunità di scegliere tra prezzi accessibili, qualità delle opzioni di assicurazione sanitaria significherà un miglioramento dei risultati sanitari, di sicurezza economica più forte, e una migliore tranquillità per le famiglie di New York”.

Benjamin M. Lawsky, Sovrintendente per i Servizi Finanziari: “Nel fissare questi tassi, abbiamo lavorato molto per venire incontro ai consumatori e alle piccole imprese in modo da avere accesso a prezzi accessibili e a un'assicurazione sanitaria di qualità. Inoltre, laddove New York aveva in precedenza una vertiginosa serie di migliaia e migliaia di piani, le piccole imprese saranno ora in grado di mettere a

confronto davvero i prezzi migliori. New York continuerà ad andare avanti rapidamente in modo che il cambio sia in salita e si mantenga per il 2014".

"L'approvazione dei tassi del piano sulla salute segna una pietra miliare per il New York Helath Benefit Exchange", ha detto il Commissario dello Stato di New York, Nirav R. Shah, Dottore in Medicina, Master in Salute Pubblica. "Lo Stato continua a essere sulla strada giusta per cominciare ad iscrivere i consumatori e i proprietari di piccole imprese e i loro dipendenti a una copertura assicurativa sanitaria il1° ottobre 2013. L'accesso a un'assistenza sanitaria di qualità e a prezzi abbordabili significa migliore salute, serenità e sicurezza finanziaria per i newyorkesi".

In media, le tariffe approvate per il 2014, anche il più alto livello di piani individuali che i consumatori di New York potrebbero acquistare in borsa (oro e platino) rappresentano una riduzione del 53 per cento rispetto ai singoli tassi di pagamento diretto dello scorso anno. Il fatto è che questi singoli tassi medi siano effettivamente stati tagliati più di metà è in primo luogo perché ci si aspetta che un numero maggiori di non assicurati ricevano la copertura sul mercato assicurativo individuale; il tutto abbassando i premi complessivi. (Nota: La riduzione del 53 per cento *non* include l'impatto del sostegno finanziario federale per gli individui che soddisfano determinate soglie di reddito che acquistano la copertura in borsa, in quanto ciò abbasserebbe i costi ancora di più per molti consumatori.)

Inoltre, nonostante il fatto che le spese sanitarie pro capite siano circa il 18 per cento più alte a New York rispetto alla media nazionale, i tassi medi approvati per il singolo "piano d'argento", punto di riferimento a New York, sarebbero in linea con (quasi il 10 per cento in meno) della media nazionale previsto in precedenza dall'Ufficio di Bilancio Congressuale indipendente (CBO) per quando viene attuata la riforma sanitaria.

Per i tassi di piani di piccoli gruppi approvati nel 2014, i tassi di premio esistenti non forniscono un confronto funzionale di anno in anno. Nel 2013, gli assicuratori hanno offerto più di 15.000 diversi piani di piccoli gruppi che variavano in modo significativo in termini di qualità e di livello di copertura fornito. Quest'anno, gli assicuratori stanno offrendo contratti standardizzati e offerte di prodotti per aree di metalli (bronzo, argento, oro e platino).

Le tariffe approvate per piccoli gruppi, tuttavia, sono generalmente inferiori rispetto a quanto indicato dalle stime di altri previsori indipendenti. Il tasso medio approvato per piccoli gruppi a New York per il parametro di riferimento "piano d'argento" è ben al di sotto (quasi il 32 per cento in meno) della media nazionale prevista in precedenza dalla società indipendente, CBO, nonostante i costi di assistenza sanitaria pro capite di New York, paragonato agli altri stati. Inoltre, un certo numero di piccole imprese potrà beneficiare di crediti d'imposta che abbassano quei premi ancora di più.

Le seguenti società hanno ottenuto l'approvazione dei tassi di piani di assicurazione sanitaria con l'Health Benefits Exchange dal DFS. Le tariffe approvate oggi sono soggette a certificazione finale di partecipazione degli assicuratori nella borsa.

- Aetna
- Affinity Health Plan, Inc.
- American Progressive Life & Health Insurance Company of New York
- Capital District Physicians Health Plan, Inc.
- Health Insurance Plan of Greater New York
- Empire BlueCross BlueShield
- Excellus
- Fidelis Care
- Freelancers Co-Op
- Healthfirst New York
- HealthNow New York, Inc.
- Independent Health
- MetroPlus Health Plan
- MVP Health Plan, Inc.
- North Shore LIJ
- Oscar Health Insurance Co.
- United Healthcare

Gli individui con reddito al di sotto del 400 per cento del livello di povertà federale ($ 45.960 per gli individui e $ 94.200 per una famiglia di quattro persone), potrebbero beneficiare di assistenza finanziaria che riduce i costi di copertura. L'iscrizione alla borsa inizia il1° ottobre 2013 per la copertura che sarà in vigore dal 1°gennaio 2014.

Italian

“Questi piani e tariffe mantengono la promessa che il cambio offrirà una copertura assicurativa sanitaria di qualità a un prezzo che funziona per i newyorkesi”, ha detto Donna Frescatore, direttore esecutivo di New York Health Benefit Exchange. “Siamo stati lieti di vedere che c'era molto interesse dei piani di salute per quanto riguarda la partecipazione alla Borsa. I nostri partner del Dipartimento dei Servizi Finanziari dello Stato di New York hanno fatto un lavoro approfondito di negoziazione dei prezzi accessibili, garantendo nel contempo che i consumatori abbiano accesso ai fornitori di cui hanno bisogno. La concorrenza massiccia fra i piani di salute ha portato a scelte significative e le opzioni migliori per i consumatori”.

Per ulteriori informazioni sul New York Health Benefit Exchange, visitare il sito HealthBenefitExchange.ny.gov.

###

E' difficile confrontare i tassi di premio esistenti con quelli che sono stati approvati per il 2014. I piani di assicurazione sanitaria del 2014 sono relativi ai nuovi prodotti con nuove tariffe. Tuttavia, i piani del mercato esistente “con pagamento diretto” in cui i singoli consumatori di New York che non hanno l'assicurazione tramite il loro datore di lavoro possono acquistare la copertura e hanno dei termini relativamente uniformi agli elevati standard per il livello e la qualità della copertura fornita . Questi piani esistenti a “pagamento diretto” sono generalmente paragonabili ai piani di oro e platino 2014. Per i livelli a basso costo di copertura individuale (argento, bronzo, e catastrofico), le tariffe approvate 2014 rappresentano una riduzione ancora maggiore del 53 per cento rispetto ai tassi retributivi diretti medi dello scorso anno; tuttavia, tali piani non sono direttamente comparabili alle attuali offerte.

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418